



Ați fost arestat(ă) în legătură cu un mandat european de arestare și dus(ă) la secția (de poliție) sau la un alt loc de interogare. Care sunt drepturile dvs.?

Roemeens

Unul dintre statele membre ale Uniunii Europene a emis un mandat european de arestare împotriva dvs. deoarece sunteți suspectat(ă) de comiterea unei infracțiuni sau deoarece ați fost deja condamnat(ă) de o instanță din acest stat membru. Această țară solicită Țărilor de Jos să vă predea și, prin urmare, ați fost arestat(ă) de poliție, de Koninklijke Marechaussee (Poliția Militară Regală a Țărilor de Jos) sau de un alt serviciu olandez de investigații. Este important să înțelegeți bine ce drepturi aveți. De aceea trebuie să citiți cu atenție această fișă informativă.

Ce vă așteaptă?

Ați fost arestat(ă) și dus(ă) la o secție de poliție. Procurorul sau procurorul adjunct decide dacă trebuie să rămâneți la secția de poliție sau nu. Veți sta la secția de poliție maximum trei zile. În anumite cazuri, procurorul poate decide să vă rețină la secția de poliție încă trei zile. Acest lucru este numit „detenție în scopul predării”.

- În termen de trei – până la maximum șase zile – veți fi adus(ă) în fața judecătorului (comisar al) instanței din Amsterdam. Judecătorul (comisarul) decide dacă rămâneți în detenție. În caz afirmativ, veți fi transferat(ă) într-o unitate de detenție.
- Se programează o audiere publică la instanța din Amsterdam în termen de șazeci – până la maximum nouăzeci – de zile. În cadrul acestei audieri, se evaluează cererea de predare a statului membru UE emitent. Aveți dreptul de a fi prezent(ă) la audierea publică (cu avocatul dvs.) și de a fi audiat(ă) de instanța din Amsterdam, dar puteți alege, de asemenea, să nu participați la această audiere.

- Nu vă prezentați? În acest caz avocatul dvs. vă poate reprezenta și poate vorbi în numele dvs. În cazul în care „detenția în scopul predării” a fost suspendată, **sunteți obligat(ă)** să vă prezentați în instanță.
- Instanța din Amsterdam decide, în termen de cel mult două săptămâni de la audiere, dacă va permite cererea de predare. Dacă aceasta permite predarea, veți fi, în principiu, predat(ă) statului membru emitent în termen de zece zile.

Procedura prescurtată

De asemenea, puteți alege să fiți de acord cu cererea de predare din partea statului membru UE emitent. În acest caz nu veți fi audiat(ă) în cadrul unei audieri publice la instanța din Amsterdam. Dacă sunteți de acord cu predarea, procedura va fi mai rapidă.

În acest caz trebuie să declarați în timp scurt în fața unui judecător că sunteți de acord cu predarea dvs. Avocatul dvs. poate să fie prezent la acest demers. Aceasta se numește „procedura prescurtată”. Dacă judecătorul permite predarea, veți fi predat(ă) statului membru UE emitent în termen de zece zile.

Dacă sunteți de acord cu predarea dvs., acest lucru are niște urmări:

- În cazul în care ați declarat în fața unui judecător că sunteți de acord cu predarea dumneavoastră, nu puteți reveni asupra acestei decizii.

Este important să vă consultați cu avocatul dvs. înainte de a alege să consimțiți la predarea dvs.

Ce drepturi aveți?

- Nu sunteți obligat(ă) să răspundeți la întrebări (dreptul de a păstra tăcerea);
- Aveți dreptul la asistență juridică din partea unui avocat;
- Aveți dreptul la asistență din partea unui interpret;
- Aveți dreptul la îngrijire medicală.

Dreptul de a păstra tăcerea

Nu sunteți obligat(ă) să faceți o declarație în niciun moment în cadrul acestei proceduri. Nu trebuie să răspundeți la întrebări din partea ofițerilor de anchetă, a procurorului (asistent) sau a judecătorului (comisar).

Dreptul la un avocat

Aveți dreptul la asistență juridică din partea unui avocat. Poliția se va asigura că veți lua legătura cu un avocat cât mai curând posibil după arestare. Dacă deja cunoașteți un avocat cu care doriți să vă consultați, acest lucru este, de asemenea, posibil. Anunțați poliția cât mai curând posibil dacă aveți o preferință pentru un anumit avocat.

Puteți vorbi întotdeauna cu avocatul dvs. în mod confidențial. Fără permisiunea dvs., avocatul dvs. nu are voie să vorbească cu alte persoane despre cazul dumneavoastră. Vă puteți consulta cu avocatul dvs. timp de cel mult o jumătate de oră înainte de începerea interogatoriului de către ofițerul (asistent).

Avocatul poate fi prezent în timpul interogatoriului. Poate dura ceva timp până când avocatul dvs. poate veni la secția de poliție. Trebuie să vină la secția de poliție în decurs de două ore, dar acest lucru nu este întotdeauna posibil. Interogatoriul poate începe numai dacă avocatul este prezent, cu excepția cazului în care declarați în mod expres că nu doriți să vă exercitați dreptul la asistență juridică în timpul acestui interogatoriu. După interogatoriu, procurorul (asistent) decide dacă trebuie să mai rămâneți la secția de poliție.

Dacă poliția solicită un avocat pentru dvs., nu trebuie să plătiți dvs. acel avocat. Dar dacă alegeți dvs. un avocat, va trebui să plătiți dvs. în anumite circumstanțe. Datele dvs. cu caracter personal vor fi transmise Consiliului de Asistență Juridică și vor fi prelucrate în administrarea acestuia.

De asemenea, puteți solicita asistență din partea unui avocat din statul membru al UE care a emis mandatul european de arestare împotriva dvs. Acest avocat îl poate informa pe avocatul dvs. olandez cu privire la procedurile din statul membru al UE care a emis mandatul european de arestare împotriva dvs.

Autoritățile statului membru al UE care a emis mandatul european de arestare împotriva dvs. vă pot informa cu privire la posibilitatea de a solicita un avocat acolo. Trebuie să vă ocupați personal de acest lucru, dar avocatul dvs. olandez vă poate ajuta în acest sens.

Ce face avocatul?

Avocatul dvs. vă reprezintă interesele și vă asistă pe parcursul întregii proceduri de predare: în timpul interogatoriului de către poliție, al prezentării în fața judecătorului (comisar) și la audierea publică de la instanța din Amsterdam.

Avocatul:

- vă explică cum funcționează această procedură;
- vă explică ce drepturi și obligații aveți;
- vă oferă consultanță juridică;
- vă informează familia, prietenii sau angajatorul cu privire la situația dvs. (dacă doriți);
- ia legătura cu avocatul din țara care a solicitat predarea;
- poate vorbi în numele dvs. în instanță.

Dreptul la un interpret

Aveți dreptul la asistență din partea unui interpret dacă nu vorbiți sau nu înțelegeți limba olandeză (suficient de bine). Chiar dacă vorbiți și/sau înțelegeți puțin limba olandeză, aveți dreptul la asistență din partea unui interpret. Spuneți poliției că nu înțelegeți sau că nu pricepeți bine, atunci se poate solicita un interpret pentru dvs. Interpretul vă va ajuta, de asemenea, în discuțiile cu avocatul dvs. Interpretul nu are voie să vorbească despre cazul dvs. fără permisiunea dvs. Nu trebuie să plătiți dvs. interpretul.

Dreptul la îngrijire medicală

Aveți dreptul la îngrijire medicală. Spuneți poliției dacă vă simțiți rău, dacă doriți să consultați un medic sau dacă aveți nevoie de îngrijire medicală. De asemenea, spuneți poliției dacă luați (și aveți nevoie) de medicamente.

Alte drepturi

Aveți dreptul la o copie a mandatului european de arestare. Dacă acest ordin este redactat într-o limbă pe care nu o înțelegeți, aveți dreptul la traducerea principalelor părți ale acestuia.

Dacă nu aveți cetățenie olandeză, puteți solicita ofițerului de investigație să informeze consulatul sau ambasada țării dvs. de origine că ați fost reținut(ă).

Aveți întrebări?

Mai aveți nelămuriri? În acest caz întrebați-l pe avocatul dvs. olandez sau pe ofițerul de investigație.

Casetă tehnică

Această fișă informativă este o publicație a Direcției Generale de Poliție și Regiuni de Securitate a Ministerului Justiției și Securității (directoraat-generaal Politie en Veiligheidsregio's van het ministerie van Justitie en Veiligheid)

Postbus 20301 | 2500 EH Den Haag/Haga

Octombrie 2024 | 24407239

Din conținutul acestei fișe informativ nu poate fi derivat niciun drept.

24407239 Informatieblad

Ați fost arestat(ă) în legătură cu un mandat european de arestare și dus(ă) la secția (de poliție) sau la un alt loc de interogare. Care sunt drepturile dvs.? (Roemeens)

